

## Remote Commander / Пульт дистанционного керування / Пульт дистанционного управления

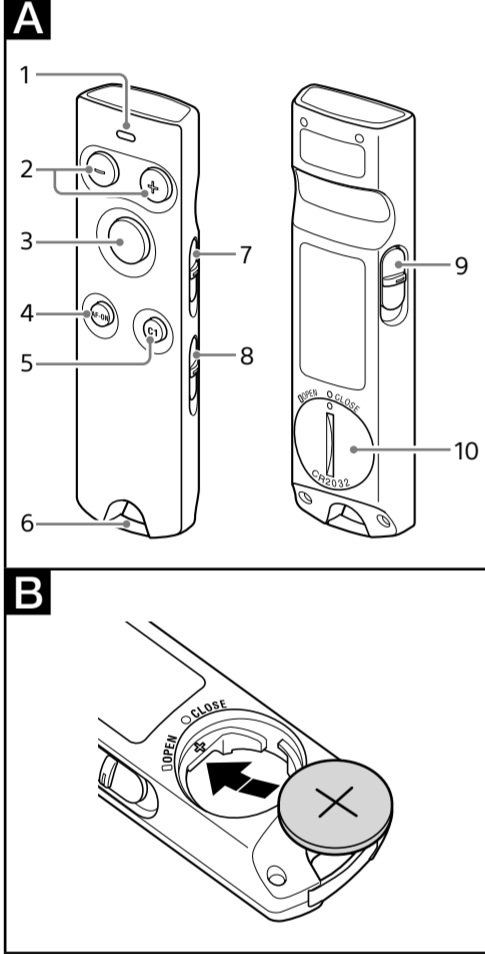
Οδηγός έναρξης/Przewodnik uruchamiania/Návod na spustenie/Használatbavéltel útmutató/Ghid de inițiere/Startvejledning/Ročatění instrukce/Aloitusopas/Počbinők iz ponavy работы/시작 설명서/بدء التشغيل

Αυτό το σύμβολο επάνω στην μπαταρία ή στη συσκευασία, δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται μαζί με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντικαθίστα (έξαιτι όμας τα οικιακά appliances. Σε ορισμένες μπαταρίες, το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Το χημικό σύμβολο για τον μολύβδο (Pb) προστίθεται εν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,004% μολύβδου. Εξαφοαλιώνοντας ότι αυτά τα προϊόντα και οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αριθμητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που θα προκύπτον από την ακατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που, για λόγους ασφαλείας, απόδοσης ή ακραϊστίατος δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαταστήται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, του ηλεκτρικού και του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, παραβάστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Για όλες τις άλλες μπαταρίες, βείτε την ενότητα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια την μπαταρία από το προϊόν. Παραβάστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των παλιών μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, την αρμόδια υπηρεσία ανακύκλωσης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## Προσδιορισμός των μερών (Α)

- Ενδεικτική λυχνία
- Κουμπί ζουμ/εστίασης
- Κουμπί απελευθέρωσης κλειστρου/REC
- Κουμπί AF-ON
- Κουμπί C1
- Οπί για λουράκι
- Διακόπτης ZOOM/FOCUS
- Διακόπτης MOVIE/STILL
- Διακόπτης LOCK
- Κάλυμμα μπαταρίας

© 2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/
4 7 4 8 1 4 7 1 1 0



### Ελληνικά

### Σχετικά με το εγχειρίδιο αυτού του προϊόντος

Αυτό ο οδηγός περιγράφει τις απαραίτητες προετοιμασίες για να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, τις βασικές λειτουργίες, κ.λπ. Για λεπτομερείς αναρτρές στον "Οδηγό Βοήθειας" (διαδικτυακό εγχειρίδιο).

"Οδηγός Βοήθειας" (Διαδικτυακό εγχειρίδιο)
http://rd1.sony.net/help/ilc/1820/h\_zz/

- Αυτή η μονάδα είναι ένα Τηλεχειριστήριο, το οποίο είναι συμβατό με τη λειτουργία Bluetooth.

Για τα μοντέλα φωτογραφικών μηχανών που μπατούν να συνδεθούν με τη μονάδα, επισκεφτείτε την ακόλουθη διεύθυνση Web:
https://www.sony.net/dics/plbt/

- Na χειρίζεστε αυτή τη μονάδα με προσοχή για την αποφυγή του κινδύνου πτώσης της ή έκθεσης της σε υγρά.
- Αυτή η μονάδα σχεδιάστηκε έτσι ώστε να αντέξει στη σκόνη και την υγρασία, δεν είναι όμως αδιάβροχη ούτε διαθέτει προστασία από πιεστικό στυν χρησιμοποιώντας το προϊόν υπό βροχή, μην επιτρέψετε να βραχεί.

##### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην καταπιείτε την μπαταρία, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος χημικού εγκαύματος. Αυτή η μονάδα περιέχει μια μπαταρία τύπου νομισματο/κουμπού. Η κατάποση αυτής της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε 2 μόλις ώρες, και να οδηγήσει στον θάνατο. Διατηρείτε τις κωνοειδείς και τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν το κάλυμμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και διατηρήστε το μακριά από τα παιδιά.

Εάν έχετε λόγους να πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή εισαχθεί σε οποιαδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

### Απόθεση παλιών μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)



• Πατήστε το κουμπί μέχρι τη μέση για εστίαση και κατόπιν πατήστε το έως το τέρμα για τη λήψη μιας στατικής εικόνας.

- Πατήστε το κουμπί μέχρι τη μέση για εστίαση και κατόπιν πατήστε το έως το τέρμα για τη λήψη μιας στατικής εικόνας.

### Προσδιορισμός των μερών (Α)

**Διαστάσεις (Π/Υ/Β) (Περίπου):**
33 mm x 116,5 mm x 15,1 mm

**Βάρος (κατά προσέγγιση):**
35 g (Χωρίς τη μπαταρία)

**Περιγράφοινα αντιεικονίση:**
Τηλεχειριστήριο (1), Μπαταρία λιθίου τύπου κουμπού (CR2032) (1), Σύμβολο έντυπης τεκμηρίωσης.

• Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα BLUETOOTH® είναι σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση αυτών των σημάτων από τη Sony Corporation πραγματοποιείται κατόπιν άδειας.

### Πολσκι

### Instrukcja dla tego produktu

Niniejszy przewodnik opisuje niezbędne czynności przygotowawcze przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu, podstawowe operacje itp. Szczegółowo informacje - patrz „Przewodnik pomocniczy” (Instrukcja online).

„Przewodnik pomocniczy” (Instrukcja online)
http://rd1.sony.net/help/ilc/1820/h\_zz/

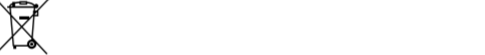
- Niniejsze urządzenie to pilot zdalnego sterowania kompatybilny z funkcją Bluetooth.
- Modele aparatów, które można połączyć z tym urządzeniem, można znaleźć na stronie:
https://www.sony.net/dics/plbt/
- Urządzenie należy obsługiwać z zachowaniem należytej staranności, aby nie dopuścić do jego uszkodzenia lub obłania go płynem.
- Opisywane urządzenie jest odporne na kurz i wilgoc, ale nie jest wodoszczelne ani przyzgłoszczelne. W przypadku korzystania z produktu podczas deszczu, należy zabezpieczyć go, aby nie zamokł.

##### ▲ OSTRZEŻENIE

Nie wolno polykakć baterii – ryzyko oparzeń chemicznych. Urządzenie zawiera baterie pastylkową. W razie polknięcia baterii pastylkowej już w ciągu 2 godzin może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych, prowadzących do śmierci. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeśli nie można dokładnie zamknąć pokrywki baterii, należy zaprzestać używania produktu i przechować go poza zasięgiem dzieci.

W razie podejrzenia polknięcia baterii lub umieszczenia jej w jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

### Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)



Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego sprzętu zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymiarye zużytej baterii należy złożyć wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajduje się w zużyłym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta bateria należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

## Oznaczenia elementów (Α)

- Kontrolka
- Przycisk ostrości/zoomowania
- Przycisk migawki/REC
- Przycisk AF-ON
- Przycisk C1
- Uchwyt na pasek
- Przełącznik ZOOM/FOCUS
- Przełącznik MOVIE/STILL
- Przełącznik LOCK
- Pokrywkta baterii

## Wkładanie baterii

### 1 Włóż monetę lub podobny przedmiot w rowek pokrywki baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania i przekręć pokrywę baterii na „OPEN”.

### 2 Zdjąć pokrywę baterii i włóż/zacząpną pastylkową baterię litową.

- Włóżyc baterię tak, aby bęgun + był skierowany do gory. (B)
- (+ na komorze baterii wskazuje kierunek baterii)

### 3 Przekręć pokrywę baterii do położenia „CLOSE”.

## Łączenie pilota zdalnego sterowania i aparatu z funkcją Bluetooth®

- Poniżej zamieszczono przykładowy procedurę dla aparatów cyfrowych z wymiennymi obiektywami Sony oraz cyfrowych aparatów fotograficznych Sony. Szczegółowy opis procedur - patrz Przewodnik pomocniczy.
- Przed rozpoczęciem sprawdź, czy przełącznik LOCK pilota zdalnego sterowania jest w położeniu przeciwnym do „LOCK”.

#### 1 Wybierz na aparacie MENU → (sieć) → [Ustaw. Bluetooth] → [Funkcja Bluetooth] → [WL].

#### 2 Wybierz na aparacie MENU → (sieć) → [Zd.st.przez Bluetooth] → [WL].

#### 3 Wybierz na aparacie MENU → (sieć) → [Ustaw. Bluetooth] → [Parowanie].

### 4 Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk migawki/REC i stronę + przycisku ostrości/zoomowania przez co najmniej 7 sekund.

### 5 Kiedy na ekranie aparatu pojawi się komunikat potwierdzający, wybierz [OK].

- Pojawi się  i rozpocznie się parowanie.

- Kiedy parowanie zostanie zakończone, pojawi się [Sparowano.]

- Uwaga**
  - Jeśli parowanie się nie powiedzie, kontrolka pilota zdalnego sterowania zacznie szybko migać. W takim przypadku należy powtórzyć procedurę od początku.
  - W poniszszych sytuacjach należy ponownie sparować pilot zdalnego sterowania i aparat.
  - Jeśli pilot zdalnego sterowania jest używany do sterowania innym aparatem (po połączeniu pilota zdalnego sterowania z innym aparatem trzeba również ponownie sparować pilot zdalnego sterowania i oryginalny aparat w przypadku połączenia z oryginalnym aparatem).
  - Jeśli ustawienia sieciowe aparatu zostały zresetowane
  - Jeśli pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas podczas połączenia Bluetooth, na ekranie aparatu może pojawić się  (brak połączenia Bluetooth).

## Wykonywanie zdjęć

Za pomocą pilota zdalnego sterowania można obsługiwać wykonywanie zdjęć aparatem.

Szczegółowe informacje - patrz Przewodnik pomocniczy.

### 1 Wybierz jedno z ustawień przełącznika MOVIE/STILL na pilocie zdalnego sterowania.

- Wykonywanie zdjęć obrazu nieruchomego: STILL
- Nagrywanie filmów: MOVIE

### 2 Naciśnij przycisk migawki/REC.

- Naciśnij przycisk do połowy, aby ustawić ostrość, po czym naciśnij go do końca, aby wykonać zdjęcie.

## Dane techniczne

**Wymiary (szer./wys./gł.) (ok.):**
33 mm x 116,5 mm x 15,1 mm

**Masa (ok.):**
35 g (Bez baterii)

**W zestawie:**
Pilot zdalnego sterowania (1), Pastylkowa bateria litowa (CR2032) (1), zestaw drukowanej dokumentacji

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

Słowo i logo BLUETOOTH® są zastrzeżonymi znakami handlowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie symbole takich znaków są własnością Sony Corporation jest objęte licencją.

## Slovensky

**Informácie o návode pre tento výrobok**
Tento návod opisuje potrebné prípravy na začatie používania výrobku, základné činnosti atď. Podrobnosti nájdete v dokumente „Príručka” (Návod na webe).

„Príručka” (Návod na webe)
http://rd1.sony.net/help/ilc/1820/h\_zz/

- Táto jednotka je diaľkový ovládač, ktorý je kompatibilný s funkciou rozhrania Bluetooth. Informácie o fotoaparátch, ktoré možno k tejto jednotke pripojiť, nájdete na nasledujúcej webovej lokalite. https://www.sony.net/dics/plbt/
- S touto jednotkou manipulujte opatrne, aby ste predišli riziku jej pádu; taktéž ju nevystavujte účinkom kvapalín.
- Táto jednotka je odolovaná na tak, aby bola odolná proti prachu a vlhkosti, ale nie je vodotesná ani odolná proti splšchajúcí vode. Keď používate tento výrobok za daždivého počasia, dbajte na to, aby nedošlo k navlhnutiu výrobku.

##### ▲ VÝSTRAHA

Dávajte pozor, aby nedošlo k prehnutiu batérie, hrozi nebezpečenstvo chemického popálenia. Táto jednotka obsahuje mincovú/gombíkovú článkovú batériu. Ak dôjde k prehnutiu mincový/gombíkovy článkovej batérie, už v priebehu 2 hodín to môže mať za následok vážne vnútorné popálenie a môže to viesť k smrti. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa kryt batérie riadne nezavrtá, prestaňte výrobok používať a nenechávajte ho v dosahu detí. Ak máte podozrenie, že došlo k prehnutiu batérie, pripadne k ich vloženiu do niektorý časti alebo dutiny tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

### Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronicých zariadení (platí v Európskej únii a ostatných krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku, baterii alebo obale znamená, že výrobok a batéria nemú byť spracovávané ako komunálny odpad. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickou značkou. Chemická značka olova (Pb) sa pridáva, ak batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova. Zaručením správnej likvidácie týchto výrobkov a batérií pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z týchto výrobkov a batérií. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Ak si výrobok z ôvodnu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, tieto batérie môže vymeniť kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili správne spracovanie batérie a elektrického a elektronicého zariadenia, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbornom mieste na recykláciu elektrických a elektronicých zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa návodu v sekcii o tom, ako bezpečne vybrať batériu z výrobku. Batérie odovzdajte na vhodnom zbornom mieste na recykláciu použitých batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie

vám na požiadanie poskytnú miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok alebo batériu zakúpili.

## Označenie súčastí (A)

- Indikátor
- Tlačidlo na zaostrenie/priblíženie
- Tlačidlo na uvoľnenie uzávierky/tlačidlo REC
- Tlačidlo AF-ON
- Tlačidlo C1
- Držiak na remienok
- Prepínač ZOOM/FOCUS
- Prepínač MOVIE/STILL
- Prepínač LOCK
- 10 Kryt batérii

## Vloženie batérie

### 1 Do drážky na kryte batérií na zadnej strane diaľkového ovláadača zasunúte mincu alebo podobný predmet a kryt batérií otočte do polohy „OPEN”.

### 2 Snímite kryt batérií a vložte dodanú litovú mincovú článkovú batériu.

- Batériu vložte tak, aby jej kladný pól + smeroval nahor. (B)
- (+ na priehradke na batériu označuje smer batérie.)

### 3 Kryt batérií otočte do polohy „CLOSE”.

## Pripojenie diaľkovej ovládača k fotoaparátu s funkciou rozhrania Bluetooth®

- Nasledujúci príklad uvádza postup pre digitálne fotoaparáty s vymeniteľnými objektívmi Sony a digitálne fotoaparáty Sony. Podrobné postupy nájdete v Príručke.
- Pred začatím napriete prepínač LOCK na diaľkovom ovládači zo znaky „LOCK”.

#### 1 Vo fotoaparáte zvolte MENU → (sieť) → [Bluetooth Settings] → [Bluetooth Function] → [On].

#### 2 Vo fotoaparáte zvolte MENU → (sieť) → [Bluetooth Rmt Ctrl] → [On].

#### 3 Vo fotoaparáte zvolte MENU → (sieť) → [Bluetooth Settings] → [Pairing].

### 4 Na diaľkovom ovládači aspoň na 7 sekund súčasne stlačte a podržte stlačené tlačidlo na uvoľnenie uzávierky/tlačidlo REC a stranu + tlačidla Focus/Zoom.

### 5 Keď sa na obrazovke fotoaparátu zobrazí správa s potvrdením, zvolte [OK].

- Zobrazí sa  a začne sa párovanie.
- Po dokončení párovania sa zobrazí [Paired.]

- Poznámka**
  - Ak sa párovanie nepodarí, indikátor diaľkového ovládača bude rýchlo blikať. V takom prípade postup od začiatku opakujte.
  - V nasledujúcich situáciách znova spárujte diaľkový ovládač a fotoaparát.
    - Ak budete diaľkový ovládač používať na obsluhu iného fotoaparátu (Po pripojení diaľkového ovládača k inému fotoaparátu musíte pri pripojení k pôvodnému fotoaparátu znova sparovať diaľkový ovládač s pôvodným fotoaparátom.)
    - Ac dôjde k vynulovaniu nastavení siete fotoaparátu
    - Ak ste diaľkový ovládač počas pripojenia pomocou rozhrania Bluetooth dlhšie nepoužívali, na obrazovke fotoaparátu sa môže zobrazit  (bez pripojenia pomocou rozhrania Bluetooth).

## Snímanie

Diaľkový ovládač používajte na obsluhu fotoaparátu na snímanie. Podrobnosti nájdete aj v Príručke.

#### 1 Prepniete prepínač MOVIE/STILL na diaľkovom ovládači.

- Snímanie statického obrazu: STILL
- Snímanie videa: MOVIE

#### 2 Stlačte tlačidlo na uvoľnenie uzávierky/tlačidlo REC.

• Stlačením tlačidla do polovice vykonáte zaostrenie a úplným stlačením nasnímate statický obraz.

## Technické údaje

**Rozmery (S/V/H) (pribl.):**
33 mm x 116,5 mm x 15,1 mm

**Hmotnosť (pribl.):**
35 g (Bez batérie)

**Dodané položky:**
Diaľkový ovládač (1), litová mincová článková batéria (CR2032) (1), súprava vytačenej dokumentácie

Dizajn a špecifikácie podliehajú zmenám bez upozornenia.

Slovo Bluetooth®, jeho značka a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Sony Corporation ich používa na základe licencie.

## Magyar

## A termék kézikönyve

Ez az útmutató leírja a termék használatának megkezdéséhez szükséges előkészületeket, alapvető műveleteket stb. További tudnivalókat a „Súgóútmutatóban” talál (Webes kézikönyv).

„Súgóútmutató” (Webes kézikönyv)
http://rd1.sony.net/help/ilc/1820/h\_zz/

- Az egység egy távvezérlő, amely kompatibilis a Bluetooth funkcióval.
- Az egységhez csatlakoztatott fényképezőgép-módelleket az alábbi webhelyen találhatja: https://www.sony.net/dics/plbt/
- Az egység kezelése során legyen óvatos, nehogy leessen, és ne tegye ki folyadék hatásának.
- Az egység por- és cseppálló, de nem fröccsenésálló és nem vízálló. Ha esős időben használja a készüléket, vigyázzon, hogy a készüléke ne legyen nedves.

**▲ VIGYÁZAT**
Ne nyelje le az elemet! Vegyi égés kockázata!
Az egység gombjeleim tartalmaz. Ha a gombjeleimet lenyelik, már 2 órán belül súlyos belső égési sérülést okozhat, ami halálos kimenetelű is lehet.

Az új J és használt elemek ne kerüljenek gyermekek kezébe! Ha az elemtartó fedele nem záródik szorosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa távolj gyermekektől.

Ha úgy gondolja, elemeket nyeltek be, vagy azok a test valamely részébe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

### Felhasználható elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelktív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez az elem/akkumulátor, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási szemeteskel. Egyes elemek/akkumulátorok, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólombt tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezeti és az emberi egészségés károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonság, üzemeltetés, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki.

Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználásáskor jusssza el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja ki. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a termékét vásárolta.

## A részek azonosítása (A)

- Kijelző
- Fókusz/Nagyítás gomba
- Kioldógomb/REC gomb
- AF-ON gomb
- C1 gomb
- Szíjartó
- ZOOM/FOCUS kapcsoló
- MOVIE/STILL kapcsoló
- LOCK kapcsoló
- 10Elemtartó rekesz fedele

## Az elem behelyezése

### 1 Helyezzen egy érmét vagy hasonló tárgyat a távvezérlő hátulján található elemtartó vátábtá, majd fordítsa az elemtartó fedelét „OPEN” állásba.

### 2 Távolítsa el az elemtartóból fedelét, majd helyezze be a mellékelt lítium gombjelemt.

- Helyezze be az elemet úgy, hogy a + pólus a felfelé irányuljon. (B)
- (Az elemtartó rekesz + jele az elem irányát mutatja.)

### 3 Forgassa az elemtartó fedelét, amíg el nem éri a „CLOSE” jelet.

## A távvezérlő és egy fényképezőgép csatlakoztatása Bluetooth® funkció segítségével

- Az alábbi példa eljárásai a Sony cserélhető objektívés digitális fényképezőgépre és a Sony digitális fényképezőgépre vonatkoznak. Az eljárások részletes leírását a Súgóútmutatóban találja.
- Mielőtt elkészídné, ellenőrizze, hogy a távvezérlő LOCK kapcsolója a „LOCK” jelzésű ellenéltetés állásba mutat.

#### 1 A fényképezőgépen válassza a MENU → (hálózat) → [Bluetooth beállítás.] → [Bluetooth funkció] → [Be] elemet.

#### 2 A fényképezőgépen válassza a MENU → (hálózat) → [Bluetooth távirányító] → [Be] elemet.

